

字幕e能 やつてます！

わかりやすい字幕解説付き！

「能を知る会」は公益財団法人鎌倉能舞台の登録商標です。

# 横浜公演

能	狂言	講演
紅葉狩	蝸牛	角つのがある女 角つのを出す男
もみじがり	かぎゅう	葛西聖司
中森健之介	野村萬斎	古典芸能解説者

2023年  
8月9日 水

午後2時始

会場：横浜能楽堂 〒220-0044 横浜市西区紅葉ヶ丘27-2  
TEL.045-263-3055

入場料：正面席自由席 8,030円 [団体 7,480円]  
脇・中自由席 6,380円 [団体 5,830円]  
子供料金(高校生以下) 4,000円

座席指定料 1,000円 ※やむを得ず出演者・演目が変更になる場合がございます。

チケット取扱 TEL・FAX・HP内のフォーム・Eメール・お葉書などで承ります。  
(鎌倉能舞台) TEL・FAX.0467-22-5557 <e+(イープラス) <http://eplus.jp>>

※新型コロナウイルス等の感染防止の観点より、当面の間、公益社団法人能楽協会の「能楽堂における新型コロナウイルス感染拡大予防ガイドライン」、ならびに、公益社団法人全国公立文化施設協会の「劇場、音楽堂における新型コロナウイルス感染拡大予防ガイドライン」に添って公演開催を致します。

※今後の新型コロナウイルス感染状況や政府方針、また自然災害等によっては、急遽変更となる場合がございます。最新の情報は鎌倉能舞台ホームページをご覧ください。

# Noh & Kyogen

The Noh performance will include both Japanese and English subtitles. Subtitles are provided for the vocal performance and will also explain the scenes and various movements portrayed throughout the performance.



夏休み企画としてお子様でも楽しめる能と狂言です。(小学生以上推奨)

## 「紅葉狩」あらすじ

平維持(たいらのこれもち)が、帝の命により、信濃國戸隱山に住む鬼を退治に向かう。それを聞きつけた鬼は美女に姿を変え、紅葉狩の酒宴を催し維持を誘い入れる。そして、かわるがわるに酒を薦め、酔い潰してしまうが、石清水八幡宮の使いの神が夢中に現れ、宝剣を授け、維持の眼を覚まさせる。鬼は正体を現し維持に襲いかかるが、宝剣の力で鬼を退治し、都に帰還する。五番目鬼畜物の代表作の一つです。

## [Noh & Kyogen performance]

Wednesday 9th August 2023 2:00pm - 4:30pm

@Yokohama Noh Theatre  
(220-0044 Kanagawa-ken Yokohama-shi Nisi-ku Momijigaoka 27-2)  
Front seat 8030 yen /Side & middle seat 6380 yen  
(Including tax.)

Tickets are available online : URL <http://www.nohbutai.com/>  
Commentary in Japanese / Kyogen KAGYU (Mansai Nomura),  
Noh MOMIJIGARI (Kennosuke Nakamori)

Subtitles will be shown on the screen by the side of the stage.  
English overview is also provided.

■主催:鎌倉能舞台 ■後援:神奈川県、横浜市文化観光局



# 鎌倉能舞台

